

**FICHA IDENTIFICATIVA****Datos de la Asignatura**

Código	35778
Nombre	Lengua china 3
Ciclo	Grado
Créditos ECTS	6.0
Curso académico	2020 - 2021

Titulación(es)

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - G.Estudios Ingleses	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre
1001 - Grado Filología Catalana	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre
1002 - Grado de Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre
1003 - G.Estudios Hispánicos	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre
1013 - Grado en Filología Clásica	Facultad de Filología, Traducción y Comunicación	4	Primer cuatrimestre

Materias

Titulación	Materia	Caracter
1000 - G.Estudios Ingleses	28 - Minor en Lenguas y Literaturas del Asia Oriental	Optativa
1001 - Grado Filología Catalana	22 - Minor en Lenguas y Literaturas del Asia Oriental	Optativa
1002 - Grado de Filología Clásica	40 - Minor en lengua del asia oriental	Optativa
1003 - G.Estudios Hispánicos	39 - Minor en lenguas de Asia Oriental	Optativa
1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas	25 - Minor en Lenguas y Literaturas del Asia Oriental	Optativa
1013 - Grado en Filología Clásica	40 - Minor en Lengua del Asia Oriental	Optativa

**Coordinación****Nombre**

TEROL ROJO, GABRIEL

Departamento

340 - Teoría de los Lenguajes y Ciencias de la Comunicación

RESUMEN

La asignatura pertenece al *Minor* en Lenguas y Literaturas del Asia Oriental, el cual puede ser cursado en los grados filológicos arriba citados. Lengua china 3 es una asignatura de cuarto curso, concebida como una iniciación al aprendizaje y la adquisición de destrezas en las cuatro competencias lingüísticas de la lengua china, tanto a nivel oral como escrito. El curso está estructurado de manera que facilite el aprendizaje teórico-práctico de la cultura e idioma chinos de una manera sencilla e interactiva. La adquisición de los fundamentos lingüísticos y aspectos culturales proporcionará al alumno las destrezas para conocer e interpretar los caracteres chinos, su pronunciación y adquirir expresiones usuales y cotidianas para mantener una conversación. Para el desarrollo progresivo de la competencia comunicativa de los alumnos, se profundizará en el estudio de los contenidos gramaticales los cuales están intrínsecamente relacionados a los rasgos culturales de la sociedad china, de ahí la importancia de la integración de este proceso comunicativo en su contexto cultural y por lo que se analizarán aspectos culturales como hábitos sociales, creencias, costumbres, etc. que se ven reflejados en la escritura china.

CONOCIMIENTOS PREVIOS**Relación con otras asignaturas de la misma titulación**

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

Otros tipos de requisitos

El alumno aspirante de la asignatura debe estar cursando la carrera del Grado en Lenguas Modernas y sus Literaturas. Debe haber cursado LENGUA CHINA 1 y 2 o disponer del nivel correspondiente de la lengua en cuestión. Teniendo en cuenta las características singulares de la lengua china para los estudiantes españoles y europeos, el alumno debe ser consciente del mayor esfuerzo que requiere esta asignatura.

COMPETENCIAS



1000 - G.Estudios Ingleses

- Poseer competencias comunicativas básicas de una segunda lengua (distinta del inglés) y saber describirla gramaticalmente.

1002 - Grado de Filología Clásica

- Obtener una formación básica en lengua china hasta alcanzar el nivel umbral B1 del Marco Europeo de las lenguas, acompañada de una introducción a la escritura y cultura china.

1003 - G.Estudios Hispánicos

- Conocimientos gramaticales y competencias comunicativas en otra lengua distinta de las cooficiales.

1008 - G.Lenguas Modernas y sus Literaturas

- Capacidad de trabajo en equipo y habilidades en las relaciones interpersonales.
- Conocer tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red, y saber aplicarlas.
- Capacidad para el trabajo individual, el aprendizaje autónomo y la planificación y gestión del tiempo.
- Producir y comprender en lengua extranjera textos orales y escritos.
- Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica, sobre diversos soportes, local o en red, en el área de las lenguas modernas y sus literaturas.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

- Expresión oral:
 - Reconocer y reproducir con facilidad los alfabetos fonéticos de la lengua china, las consonantes iniciales, las vocales finales y los tonos. Ha adquirido una pronunciación y una entonación claras.
 - Comprender la información de lo que se dice en conversaciones breves en las que participa sobre el ámbito personal y asuntos cotidianos.
 - Es capaz de explicar los puntos principales de una idea o un problema con razonable precisión.
 - Expresar ideas propias, preferencias, gustos, aficiones e intereses de forma coherente aunque con ciertas limitaciones léxicas.
- Expresión escrita:
 - Domina con precisión los trazos básicos de los caracteres y el orden de los trazos.
 - Escribir 200-300 caracteres simplificados relacionados con actividades cotidianas o de inmediata necesidad.
- Aspectos léxico-gramaticales:
 - Tener una idea global de la estructura china conociendo las principales formaciones estructurales y los radicales básicos de los caracteres.
 - Construir oraciones en el orden correcto de sus elementos.
 - Comprender y expresar conceptos de forma relativamente completa.
- Aspectos socio-culturales:



- Distinguir y aplicar los distintos grados de formalidad y fórmulas de cortesía de la lengua y cultura chinas.
- Es consciente de las normas de cortesía más importantes y actúa adecuadamente.
- Sabe llevar a cabo funciones básicas de la lengua como intercambiar y desarrollar opiniones de forma sencilla.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

1. Repaso del contenido de LENGUA CHINA 2

2. 我认识了一个漂亮的姑娘

Contenido lingüístico:

La partícula (1)

Construcciones pivotales

Oraciones con verbos auxiliares (3): y

Contenido comunicativo:

Llamar por teléfono

Alquilar una casa

Pedir sugerencias

Invitar a alguien.

3. 祝你圣诞快乐

Contenido lingüístico:

Cuatro tipos de oraciones simples.

Seis tipos de preguntas.

Contenido comunicativo:

Formular una queja o una disculpa

Dar recuerdos de parte de alguien

Felicitaciones en festividades

Proposiciones e invitaciones

4. 她去上海了

Contenido lingüístico:

El complemento de estado (1)

La partícula (2): confirmar la finalización o terminación de algo

Reduplicación del verbo.

Numeración desde 100 hasta 10000

Contenido comunicativo:



Saludar.
Confirmar que algo ha pasado.
Cambiar dinero en el banco.
Describir un lugar que se ha visitado.

5. 25105;25226;36825;20107;20799;24536;20102;

Contenido lingüístico:
El complemento de dirección simple.
La oración con (1)
El complemento de duración temporal (1)
Contenido comunicativo:
Rellenar formularios
Pedir un libro
Devolver un libro
Hacer amigos
Irse por un momento y volver

6. 36825;20214;26071;34957;27604;37027;20214;28418;20142;

Contenido lingüístico:
El sintagma (1)
Comparación utilizando la preposición (1)
El complemento de cantidad

Contenido comunicativo:
Describir cosas
Comparar cosas
Comprar ropa

7. sesión intensiva de gramática (1)

8. sesión intensiva de gramática (2)



VOLUMEN DE TRABAJO

ACTIVIDAD	Horas	% Presencial
Clases teórico-prácticas	60,00	100
Elaboración de trabajos en grupo	20,00	0
Elaboración de trabajos individuales	30,00	0
Preparación de actividades de evaluación	40,00	0
TOTAL	150,00	

METODOLOGÍA DOCENTE

La metodología de enseñanza y aprendizaje de la lengua china se aplica en forma de actividades formativas presenciales y actividades formativas no presenciales.

- Actividades formativas presenciales: 40% del volumen de trabajo (60 horas).
- Clases teóricas: 2 clases semanales; presentación de los conceptos y procedimientos de análisis asociados a la fonética, fonología, morfología, sintaxis, léxico y semántica de la lengua por medio del método expositivo. Selección de audiciones y traducción de textos y contenidos diversos para la comprensión y expresión oral de la lengua así como aproximación a la cultura y sociedad chinas.
- Clases prácticas: aplicación práctica de los conceptos expuestos en las clases teóricas y desarrollo de las destrezas comunicativas por medio de trabajo individual o en grupo. Realización de ejercicios de distinción de sonidos y dictados para el aprendizaje de la fonética china. Resolución de problemas y estudio de casos a partir de las audiciones seleccionadas.
- Actividades formativas no presenciales: 60% del volumen de trabajo (90 horas): estudio, realización de ejercicios individuales o en grupo. Todos ellos se conformaran en un PORTAFOLIO que deberá entregarse como condición indispensable para la realización de la prueba final

EVALUACIÓN

El sistema de evaluación constará de 2 partes diferenciadas pero complementarias, siendo la primera obligatoria para acceder a la realización de la segunda:

a) Evaluación continuada o formativa	50%
b) Evaluación final o sumativa	50%

La evaluación continuada del proceso de aprendizaje del estudiante será sistemática y personalizada, en la que se valorará la asistencia, la participación en las actividades del aula y la correcta realización de las mismas. Su evaluación concluirá con la presentación de un PORTAFOLIO indispensable para realizar la prueba final.



La evaluación final permitirá valorar los conocimientos adquiridos y consolidados durante todo el curso. Consistirá en una prueba individual escrita de escritura y traducción.

Para aprobar el conjunto de la asignatura es necesario alcanzar al menos un 5 de media.

El alumnado que no participe y no asista a las sesiones de evaluación continua, no aportando el correspondiente PORTAFOLIO de trabajo, podrá presentarse a la prueba FINAL siendo ésta de contenido formal y sistemático diferente para compensar la ausencia de ese trabajo continuo y evaluable.

REFERENCIAS

Básicas

- EL NUEVO LIBRO DE CHINO PRÁCTICO 1 1
- EL NUEVO LIBRO DE CHINO PRÁCTICO 2 2

Complementarias

- TEROL, Gabriel: Manual Léxico-comercial de Lengua china. Materiales de trabajo para un curso de chino comercial B2. Habilidades SOCIALES. Valencia, UPV, 2016.
- : Manual Léxico-comercial de Lengua china. Materiales de trabajo para un curso de chino comercial B2. Habilidades COMERCIALES. Valencia, UPV, 2016.
- : Curso intensivo básico de lengua china. Alcoy, Editorial marfil, 2012.
- ZHANG, Pengpeng: Chino hablado intensivo. Beijing. Sinolingua. 2007.
- : Rápido aprendizaje del chino. Beijing. Sinolingua. 2007.
- VVAA: Diccionario conciso español-chino/chino-español. Beijing. Shangwu yinshuquan. 2006.
- VVAA: El nuevo libro de chino práctico. Beijing Language and Culture University Press. 2010.
- VVAA: Glimpses of Contemporary China. Beijing. Sinolingua. 2014
- VVAA: Graded Chinese Reader 3000 Words. Beijing. Sinolingua. 2013

ADENDA COVID-19

Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno